



CLASSIQUES
GARNIER

« Table des matières », in TÉTREL (Hélène), VEYSSEYRE (Géraldine) (dir.),
L'Historia regum Britannie et les "Bruts" en Europe, Tome I, p. 365-368

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3320-7.p.0365](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3320-7.p.0365)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2015. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

Abréviations	7
Hélène TÉTREL et Géraldine VEYSSEYRE	
Introduction	9

PREMIÈRE PARTIE

PREMIÈRES RÉÉCRITURES LATINES DE GEOFFROY DE MONMOUTH

Olivier SZERWINIACK	
<i>L'Epistola ad Warinum</i> d'Henri de Huntingdon, première adaptation latine de l' <i>Historia regum Britannie</i>	41
Jaakko TAHKOKALLIO	
French chroniclers and the credibility of Geoffrey of Monmouth's <i>History of the Kings of Britain</i> , c. 1150-1225	53

DEUXIÈME PARTIE

BRUT Y BRENHINEDD ET AUTRES VERSIONS GALLOISES DE L'*HISTORIA REGUM BRITANNIE*

Brynley F. ROBERTS	
<i>Brut y Brenhinedd</i> , ms. National Library of Wales, Llanstephan 1 Version	71

Pierre-Yves LAMBERT
À propos de la traduction galloise du ms. London,
British Library, Cotton Cleopatra B.V 81

Ceridwen LLOYD-MORGAN
Récrire les enfances d'Arthur
en gallois, au Pays de Galles et à Calais 105

TROISIÈME PARTIE

LE ROMAN DE BRUT DE WACE
ET AUTRES « BRUTS » INSULAIRES EN VERS

Laurence MATHEY-MAILLE
De la Vulgate à la *Variant Version* de l'*Historia regum Britannie*.
Le Roman de Brut de Wace à l'épreuve du texte source 129

Beatrice BARBIERI
La *Geste des Bretuns en alexandrins (Harley Brut)*.
Une traduction de l'*Historia* aux teintes épiques 141

Françoise LE SAUX
La Grande-Bretagne, patrie des sciences ?
La représentation des technologies scientifiques
dans Geoffroy de Monmouth et Layamon 157

QUATRIÈME PARTIE

L'HISTORIA REGUM BRITANNIE
DANS LES COMPILATIONS FRANÇAISES
ET ANGLO-NORMANDES EN PROSE

Heather PAGAN

When is a Brut no longer a Brut ?

The example of Cambridge, University Library, Dd. 10. 32 179

Richard TRACHSLER

L'Historia regum Britannie au xv^e siècle.

Les manuscrits New York, Public Library, Spencer 41

et Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, 5078 193

Anne SALAMON

Sébastien Mamerot, traducteur de *L'Historia regum Britannie* 211

CINQUIÈME PARTIE

BRETA SÖGUR, OU LES « BRUTS » ISLANDAIS

Svanhildur ÓSKARSDÓTTIR

The transmission of *Historia Regum Britannie*

in Iceland in the context of universal history 233

Regina JUCKNIES

Tracing saints and bishops in the Old Norse *Breta sögur* 247

SIXIÈME PARTIE

UNE ADAPTATION CASTILLANE
DES PROPHÉTIES DE MERLIN

Alejandro CASAIS

Les problèmes textuels des *Profecías de Merlín* en castillan
dans les *Baladros* de Burgos (1498) et Séville (1535) 273

Sylvie LEFÈVRE

Conclusions. *L'Historia regum Britannie*
entre éternels retours et complexes détours 299

Bibliographie 305

Index des noms de personnes, de personnages,
de lieux et d'œuvres 337

Index des manuscrits et des imprimés anciens 355

Résumés 359